

Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого

Спеціальна кафедра № 1

«Досудове розслідування та правове забезпечення оперативно-службової діяльності СБ України»

СИЛАБУС

навчальної дисципліни

«Міжнародне співробітництво у боротьбі зі злочинністю»

Рівень вищої освіти – другий (магістерський) рівень

Ступінь вищої освіти – магістр

Галузь знань – 08 «Право»

Спеціальність – 081 «Право»

Статус навчальної дисципліни – за вибором курсанта

Рік набору – 2022

Силабус навчальної дисципліни «Міжнародне співробітництво у боротьбі зі злочинністю» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 08 «Право» спеціальності 081 «Право». Харків: Нац. юрид. ун-т імені Ярослава Мудрого, 2022. 15 с.

Розробник:

Старший викладач СК №1 - Тимофеев Антон Олександрович

Старший викладач СК №1 – Членов Микола Володимирович

Затверджено на засіданні спеціальної кафедри №1
(протокол № 19 від 25 червня 2021 року)

Оновлену редакцію (зі змінами та доповненнями)
затверджено на засіданні спеціальної кафедри №1
(протокол №2 від 06 червня 2022 р.)

Завідувач спеціальної кафедри – Гриненко Сергій Олександрович, кандидат юридичних наук, доцент

Дані про викладача

Назва навчальної дисципліни	Міжнародне співробітництво у боротьбі зі злочинністю
Статус навчальної дисципліни	За вибором курсанта
Викладачі	<ul style="list-style-type: none"> - Членов Микола Володимирович, старший викладач, режим перебування на кафедрі: пн-пт з 09.00 до 18.00, тел. 707-94-27, 050-454-24-85, chnv2012@gmail.com; - Когут Артем Анатолійович, старший викладач, режим перебування на кафедрі: пн-пт з 09.00 до 18.00, тел. 707-94-27; - Тимофеев Антон Олександрович, старший викладач, режим перебування на кафедрі: пн-пт з 09.00 до 18.00, тел. 707-94-27.
Консультації	відповідно до розробленого графіку індивідуальних консультацій

Анотація навчальної дисципліни

Розкривається сутність міжнародного співробітництва у боротьбі зі злочинністю. Аналізується зміст і значення принципів та основ міжнародного співробітництва. Окреслюється коло суб'єктів міжнародного співробітництва, встановлюються їх права й обов'язки. Послідовно через стадійність розглядається порядок здійснення процесуальних дій, направлених на здійснення міжнародного співробітництва.

Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою навчальної дисципліни є здобуття курсантами теоретичних і практичних знань, умінь і навичок здійснення міжнародного співробітництва під час здійснення досудового розслідування у кримінальних провадженнях щодо злочинів, віднесених до підслідності органів безпеки.

Завдання:

Завданням навчальної дисципліни є набуття курсантами компетентностей щодо загальних засад міжнародного співробітництва під час кримінального провадження, міжнародної правової допомоги при проведенні процесуальних дій, видачі осіб, які вчинили кримінальне правопорушення (екстрадиція), щодо здійснення кримінального провадження

у порядку перейняття.

Навчальна дисципліна у структурі освітньо-професійної програми. Міждисциплінарні зв'язки

Пререквізити: кримінальне право, кримінальний процес, міжнародне право.

Кореквізити: методика і тактика розслідування злочинів, підслідних органам безпеки.

Очікувані результати навчання здобувача вищої освіти

У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти має демонструвати такі результати навчання:

- РН НД-1. Розкривати зміст загальних засад міжнародної правової допомоги під час розслідування злочинів, віднесених до підслідності слідчих органів безпеки.
- РН НД-2. Відтворювати перелік процесуальних дій, які можуть бути проведені в порядку надання міжнародної правової допомоги.
- РН НД-3. Надавати характеристику форм міжнародної правової допомоги під час розслідування злочинів, віднесених до підслідності слідчих органів безпеки.
- РН НД-4. Розкривати підстави для відмови у виконанні запиту про міжнародну правову допомогу у кримінальному провадженні.
- РН НД-5. Складати запит про надання правової допомоги з проведення слідчих та процесуальних дій.
- РН НД-6. Здійснювати передачу кримінального провадження правоохоронному органу іншій державі.
- РН НД-7. Розкривати порядок виконання запиту про міжнародні правову дорогу на території України.
- РН НД-8. Надавати характеристику підстав та порядку застосування екстрадиційного арешту під час розслідування злочинів, віднесених до підслідності слідчих органів безпеки.
- РН НД-9. Надавати характеристику порядку підготовки документів та направлення запитів про екстрадицію.
- РН НД-10. Пояснювати порядок і умови перейняття кримінального провадження від правоохоронних органів іноземних держав.
- РН НД-11. Надавати характеристику підстав, які унеможливають перейняття кримінального провадження від компетентного органу іншої держави.
- РН НД-12. Складати клопотання про передання кримінального провадження іншій державі під час розслідування злочинів, віднесених до підслідності слідчих органів безпеки.

**Види навчальних занять та самостійна робота
для здобувачів вищої освіти денної форми навчання**

№ п/п	Дата проведення (згідно розкладу)	Тематика навчального курсу	Обсяг у годинах			
			Усього	У тому числі		
				Лекції	Практичні заняття, семінарські заняття, колоквіуми тощо	Самостійна робота
		Модуль 1. Загальні засади міжнародного співробітництва	60	10	10	40
		Тема 1. Загальні засади міжнародного співробітництва	26	4	4	18
		Тема 2. Міжнародна правова допомога при проведенні процесуальних дій	34	6	6	22
		Модуль 2. Видача осіб, які вчинили кримінальне правопорушення (екстрадиція) та кримінальне провадження в порядку перейняття	60	10	10	40
		Тема 3. Видача осіб, які вчинили кримінальне правопорушення (екстрадиція)	34	6	6	22
		Тема 4. Кримінальне провадження в порядку перейняття.	26	4	4	18
		Усього годин / кредитів ECTS	120/4,0	10	10	80

Самостійна робота студентів

Самостійна робота курсантів передбачає виконання індивідуальної підсумкової письмової роботи, вивчення міжнародних та національних нормативно-правових актів у сфері міжнародного співробітництва під час кримінального провадження у злочинах, віднесених до підслідності слідчих органів безпеки. практики Європейського суду з прав людини і судів України

у кримінальних провадженнях, а також складання окремих процесуальних документів щодо міжнародного співробітництва. Вказана робота має на меті отримання знань у сфері міжнародного співробітництва, а також засвоєння практичних навичок щодо виконання процесуальних та слідчих дій щодо міжнародного співробітництва під час кримінальних проваджень у злочинах, віднесених до підслідності слідчих органів безпеки.

Її виконання здійснюється в таких формах:

- опрацювання матеріалів лекцій, підручників, посібників;
- опрацювання нормативно-правової бази, судової практики та спеціальної літератури;
- робота в інформаційних мережах;
- підготовка учбових процесуальних документів;
- підготовка тематичних презентацій;
- підготовка доповідей, рефератів, тез за тематикою дисципліни.

Навчально-методичне та інформаційне забезпечення навчальної дисципліни

Нормативно-правові акти

1. Конституція України від 28.06.1996 № 254к/96-ВР, URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/254%D0%BA/96-%D0%B2%D1%80#Text>.
2. Кримінальний кодекс України: Закон України від 05.04.2001 № 2341-III, URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2341-14#Text>.
3. Кримінальний процесуальний кодекс України: Закон України від 13.04.2012 № 4651-VI URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/4651-17#Text>.
4. Конвенція про захист прав людини і основоположних свобод: Міжнародна конвенція від 04.11.1950, URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_004#Text.

5. Європейська конвенція про взаємну допомогу у кримінальних справах: Міжнародна конвенція від 20.04.1959, URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_036#Text
6. Європейська конвенція про видачу правопорушників: Міжнародна конвенція від 13.12.1957, URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_033#Text.
7. Конвенція про правову допомогу та правові відносини у цивільних, сімейних та кримінальних справах: Міжнародна конвенція від 22.01.1993, URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/997_009#Text.
8. Конвенція про боротьбу з торгівлею людьми і з експлуатацією проституції третіми особами: Міжнародна конвенція, від 02.12.1949 URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_162#Text.
9. Конвенція ООН про боротьбу проти незаконного обігу наркотичних засобів і психотропних речовин: Міжнародна конвенція від 20.12.1988 URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_096#Text.
10. Договір між Україною і Китайською Народною Республікою про правову допомогу у цивільних та кримінальних справах: Міжнародний договір від 31.10.1992 URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/156_014#Text.
11. Договір між Україною і Республікою Польща про правову допомогу та правові відносини у цивільних і кримінальних справах: Міжнародний договір від 24.05.1993 URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/616_174#Text.
12. Договір між Україною і Республікою Молдова про правову допомогу та правові відносини у цивільних і кримінальних справах: Міжнародний договір від 13.12.1993 URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/498_604#Text.
13. Договір між Україною та Республікою Грузія про правову допомогу та правові відносини у цивільних та кримінальних справах: Міжнародний

- договір від 09.01.1995 URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/268_542#Text.
14. Договір між Україною та Сполученими Штатами Америки про взаємну правову допомогу у кримінальних справах: Міжнародний договір від 22.07.1998 URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/840_019#Text.
15. Договір між Україною і Соціалістичною Республікою В'єтнам про правову допомогу і правові відносини в цивільних та кримінальних справах: Міжнародний договір від 06.04.2000 URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/704_050#Text.
16. Про міжнародні договори України: Закон України від 29.06.2004 № 1906-IV URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1906-15#Text>.
17. Конвенція про відмивання, пошук, арешт та конфіскацію доходів, одержаних злочинним шляхом: Міжнародна конвенція від 08.11.1990, URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_029#Text.
18. Конвенція Ради Європи про відмивання, пошук, арешт та конфіскацію доходів, одержаних злочинним шляхом, та про фінансування тероризму: Міжнародна конвенція від 16.05.2005, URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/994_948#Text.
19. Про організацію роботи органів прокуратури України у галузі міжнародного співробітництва: Наказ Генеральної прокуратури України від 18.09.2015 №233 URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/v0223900-15#Text>
20. Інструкція про порядок використання правоохоронними органами України інформаційної системи Міжнародної організації кримінальної поліції – Інтерпол: Наказ Міністерства внутрішніх справ України, Офіса генерального прокурора, Національного антикорупційного бюро України, Служби безпеки України, Державного бюро розслідувань, Міністерства фінансів України, Міністерства юстиції України від 17.08.2020 № 613/380/93/228/414/510/2801/5 URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0849-20#Text>

21. Про внесення змін до Кримінального процесуального кодексу України щодо удосконалення порядку здійснення кримінального провадження в умовах воєнного стану: Закон України від 14.04.2022 № 2201-20 URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2201-20#Text>

Література

Основна:

1. Кримінальний процес : підруч./ за заг. ред. проф. О. В. Капліної, О. Г. Шило. Харків, Право. 2019. 584 с.
2. Процесуальні документи досудового слідства (збірник зразків): наук.-практ. посіб. / Ю.М. Рябуха, С.С. Кудінов, А.З. Швець, С.Є. Кучерина, О.П. Бабіков, В.В. Федосєєв, Д.О. Олейніков, В.Л. Соколкін, М.В. Членов. Харків: Право, 2021. 552 с.

Додаткова:

1. А. Поплавський Проблеми державного регулювання діяльності міжнародного співробітництва у боротьбі з організованою злочинністю. Аспекти публічного управління Том 7 № 1-2 2019. URL: <https://aspects.org.ua/index.php/journal/article/download/477/467/+&cd=8&hl=uk&ct=clnk&gl=ua>.
2. Міжнародне співробітництво України у правовій сфері, – “Кальварія”, Львів, 2001.
3. Грянка Г.В. Питання міжнародного співробітництва у розслідуванні злочинів міжнародного характеру. Вісник Асоціації кримінального права України. 2018. № 1 (10). URL: http://nauka.nlu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/07/14_Hrianka.pdf.
4. Веремієнко С.В. та Пророченко В.В. Напрями та форми міжнародного співробітництва у боротьбі зі злочинністю. Право і суспільство. 2019. № 2 (2). URL: http://pravoisuspilstvo.org.ua/archive/2019/2_2019/part_2/42.pdf.

5. Черноус Ю.М. Міжнародне співробітництво у боротьбі зі злочинністю. Право та державне управління. 2013 р., № 4 (13). URL: irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/irbis_nbuv/cgiirbis_64.exe%3FC21COM%3D2%26I21DBN%3DUJRN%26P21DBN%3DUJRN%26IMAGE_FILE_DOWNLOAD%3D1%26Image_file_name%3DPDF/Ptdu_2013_4_23.pdf+&cd=11&hl=uk&ct=clnk&gl=ua.
6. Коваленко А.В. Сучасний стан міжнародного співробітництва України щодо подолання організованої злочинності. Науковий вісник публічного та приватного права. 2016. № 6 (2). URL: http://www.nvppp.in.ua/vip/2016/6/tom_2/23.pdf.
7. Дідківська Г.В. Співпраця України в міжнародній системі запобігання злочинності. Південноукраїнський правничий часопис. 2019. № 4 (1). URL: http://www.sulj.oduvs.od.ua/archive/2019/4/part_1/23.pdf.
8. І. Нуруллаєв Становлення та розвиток екстрадиційних відносин як напрямку міжнародно-правового співробітництва у боротьбі зі злочинністю. Національний юридичний журнал: теорія і практика 2016. URL: http://www.jurnaluljuridic.in.ua/archive/2016/6/part_1/35.pdf.
9. В.В. Топчій та Т.В. Цуман Міжнародне співробітництво у сфері запобігання злочинності. Міжнародний юридичний вісник: актуальні проблеми сучасності (теорія та практика). Вип. 4–5 (8–9) 2017. URL: http://ir.nusta.edu.ua/bitstream/123456789/2310/1/2196_IR.pdf.
10. А. Калайда Міжнародне співробітництво органів та підрозділів національної поліції України: історико-правовий екскурс. Адміністративне право та процес. Вип. 1/2021. URL: <http://pgr-journal.kiev.ua/archive/2021/1/22.pdf>

Інтернет-ресурси

Сайт Ради Європи - <http://www.coe.kiev.ua>

Проект ЄС «Підтримка реформ у сфері юстиції» - <http://www.justicereformukraine.eu/uk/>

Офіційний веб-портал Верховної Ради України - <http://rada.gov.ua/>

Офіційний веб-портал Президента України - <http://www.president.gov.ua>

Офіційний веб-портал Кабінету Міністрів України - <http://www.kmu.gov.ua>
 Офіційний веб-портал Верховного Суду - https://supreme.court.gov.ua/supreme/gromadyanam/perelik_sprav/
 Офіційний веб-портал Конституційного Суду України - <https://ccu.gov.ua/>
 Офіційний веб-портал Міністерства юстиції України - <https://minjust.gov.ua/>
 СЕНМК

Стандартизований навчально-методичний комплекс (бібліотека НЮУ)
<https://library.nlu.edu.ua/senmk/item/2975-mizhнародne-spivrobotnytstvo-u-borotbi-zi-zlochynnistiu.html>

Вимоги викладача

Здобувачам вищої освіти рекомендується: брати участь в наукових конференціях, конкурсах наукових праць, роботі наукового гуртка кафедри, готувати тези наукових доповідей тощо.

Обов'язкова вимога - дотримання здобувачами вищої освіти норм «Кодексу академічної етики Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого» ([https://nlu.edu.ua/files/norm doc/kodeks_academicchnoyi_etyky.pdf](https://nlu.edu.ua/files/norm_doc/kodeks_academicchnoyi_etyky.pdf)).

Під час аудиторних занять дозволяється використовувати гаджети тільки у навчальних цілях (приміром, для перегляду презентацій лекцій). Дозволяється користуватися ноутбуками і планшетами для ведення конспектів лекцій та відстеження потрібної інформації.

Систематично вивчати нормативно-правову базу, слідчу та судову практику щодо надання міжнародної правової допомоги у кримінальному провадженні. Під час занять набувати практичних навичок складання процесуальних документів щодо міжнародної правової допомоги у кримінальному провадженні. Сумлінно працювати над підвищенням свого освітнього, наукового та загальнокультурного рівня. Своєчасно складати процесуальні документи та здавати їх на перевірку викладачу. Активно працювати під час семінарських занять та самостійної роботи.

Курсанти повинні в обов'язковому порядку відвідувати всі види навчальних занять, передбачені розкладом занять, глибоко та всебічно оволодівати знаннями та вміннями, вести зошит для конспектування лекцій

та самостійного вирішення домашніх завдань.

Дбайливо та охайно ставитись до обладнання навчальних аудиторій, навчальної літератури, методичного забезпечення навчальних занять.

Контрольні заходи

Оцінювання результатів засвоєння навчальної дисципліни «Міжнародне співробітництво у боротьбі зі злочинністю» передбачає проведення поточного та підсумкового контролю і здійснюється на основі накопичувальної бально-рейтингової системи.

Поточний контроль знань студентів включає:

- контроль якості засвоєння курсантами програмного матеріалу навчальної дисципліни на практичних заняттях та семінарських заняттях із застосуванням таких засобів: усне, письмове або експрес-опитування, вирішення практичних завдань або задач, участь у розробці кейсу, захист письмової роботи. Поточний контроль має на меті перевірку рівня підготовки курсанта у вивченні поточного матеріалу. У ході практичного заняття курсант може отримати оцінку за трьохбальною шкалою (0, 2, 4);

- контроль якості засвоєння курсантами програмного матеріалу навчальної дисципліни, що проводиться наприкінці модулів у формі тестувань;

- обов'язковою формою самостійної роботи студентів є підготовка індивідуальної підсумкової письмової роботи. Максимальна кількість балів за результатами захисту індивідуальної підсумкової письмової роботи – 20 балів.

Формою *підсумкового контролю* знань здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни є диференційований залік. Мінімальна кількість балів для отримання заліку – 60.

Розподіл балів між формами організації освітнього процесу і видами контрольних заходів:

Поточний контроль				Підсумкова оцінка знань (диференційований залік)
Модуль № 1		Модуль № 2		Самостійна робота студентів
п/з	Тестування	п/з	Тестування	
max 26	max 14	max 26	max 14	max 20
				max 100

Критерії оцінювання результатів навчання:

Вид контролю	Кількість балів	Критерії (за кожною з оцінок)
Поточний контроль на практичному занятті	Max 2	Відмінне засвоєння навчального матеріалу з теми, можливі окремі несуттєві недоліки.
	1	Добре засвоєння матеріалу з теми, але є помилки.
	0,5	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.
Тестування	Max 14	Результати опрацювання матеріалу високі, можлива незначна кількість несуттєвих помилок (90% і більше правильних відповідей у тесті).
	11	Добре володіння матеріалом, але є окремі помилки (75% і більше правильних відповідей у тесті).
	7	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок (60% і більше правильних відповідей у тесті).
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу (59% і менше правильних відповідей у тесті).
Індивідуальна підсумкова письмова робота	Max 20	Робота оформлена відповідно до вимог кафедри. Робота не містить методологічних помилок, є посилання на джерела та власні висновки. При захисті продемонстровані глибокі знання теми, а також доведеність висновків, позицій, класифікацій тощо.
	15	Робота оформлена відповідно до вимог кафедри. Робота містить незначні методологічні помилки, є посилання на джерела, є власні висновки. При захисті продемонстровані достатні знання теми, а також доведеність висновків, позицій, класифікацій тощо.
	10	Робота оформлена відповідно до вимог кафедри, але з незначними помилками. Робота містить методологічні та змістовні помилки, є посилання на джерела, є власні висновки. При захисті продемонстровані достатні знання теми, але виникли проблеми з аргументації окремих понять та суджень у роботі, доведеність висновків.

	5	Робота оформлена з помилками та порушеннями кафедральних вимог щодо форми роботи. Робота містить методологічні та змістовні помилки, використано недостатню кількість джерел для обґрунтування дослідження та висновків. При захисті виникли труднощі щодо розкриття змісту теми, наведення аргументів стосовно окремих положень роботи та обґрунтованості і доведеності висновків.
	Min 0	Робота оформлена неналежним чином, без посилання на джерела та містить методологічні помилки. При захисті автор роботи не може продемонструвати знання з обраної теми, навести аргументацію понять та здійснити аналіз інформації. Робота виконана з порушенням вимог академічної доброчесності.
Диференційований залік	100	1. Всебічне, систематичне і глибоке знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, у тому числі орієнтація в основних наукових доктринах і концепціях навчальної дисципліни. 2. Засвоєння основної та додаткової літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з навчальної дисципліни й використання отриманих знань у практичній роботі.
Зараховано	90	1. Повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Засвоєння основної літератури та знайомство з додатковою літературою, рекомендованою кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для практичної роботи.
	85	1. Достатньо повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, за відсутності у відповіді суттєвих помилок. 2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для практичної роботи.
	75	1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією. 2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Помилки й суттєві неузгодженості у відповіді на заліку за наявності знань для їх самостійного усунення або за допомогою викладача.
	70	1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією.

		2. Ознайомлення з основною літературою, рекомендованою кафедрою. 3. Помилки у відповіді на заліку за наявності знань для усунення найсуттєвіших помилок за допомогою викладача.
	60	1. Прогалини в знаннях з певних частин основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Наявність помилок у відповіді на питання на заліку.
Не зараховано	59	1. Відсутність знань значної частини основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Неможливість продовжити навчання або здійснювати професійну діяльність без проходження повторного курсу з цієї дисципліни.

Шкала підсумкового педагогічного контролю:

Оцінка за шкалою ECTS	Визначення	Оцінка за національною шкалою для заліку	Оцінка за 100- бальною шкалою, що використовується в НЮУ
A	Відмінно – відмінне виконання, лише з незначною кількістю помилок	зараховано	90 – 100
B	Дуже добре – вище середнього рівня з кількома помилками		80 – 89
C	Добре – у цілому правильна робота з певною кількістю незначних помилок		75 – 79
D	Задовільно – непогано, але зі значною кількістю недоліків		70 – 74
E	Достатньо – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 – 69
FX	Незадовільно – потрібно попрацювати перед тим, як перескладати	не зараховано	35 – 59
F	Незадовільно – необхідна серйозна подальша робота, обов'язковий повторний курс		0 – 34